



NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL

AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s) :

TYPE OF DEVICE

Electronic Weight Indicator

TYPE D'APPAREIL

Indicateur pondéral électronique

APPLICANT

Marel USA
9745 Widmer
Lenexa, KS 66215
Kansas, USA / É.U.

REQUÉRANT

MANUFACTURER

Marel hf
Austurhraun 9
210 Gardabaer
Iceland / Islande

FABRICANT

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

M2200

USE

- General Use
- Restricted use

USAGE

- Usage général
- Usage restreint

Section 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

Section 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

Partie 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil

REMARQUE : La présente approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et la performance sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation pour approbation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

Partie 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres et des limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres métrologiques indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un « C » (complet) à la colonne 2 ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un « M » (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Table 1 - Device main metrological characteristics

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or/ou M	Class Classe	Max	E_{max}	e [d]	n_{max}	e_{min}	Temp
M2200	M	III	-	-	-	3000		-10 °C to/à 40 °C

Tableau 1 - Caractéristiques métrologiques principales de l'appareil

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

When the M2200 indicator is interfaced with an approved and compatible weighing element the M2200 indicator may also be called M2200-P**. / Lorsque l'indicateur M2200 est rattaché à un élément récepteur de charge approuvé et compatible, l'indicateur M2200 peut aussi se nommer M2200-P**.

Section 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "—" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

Partie 3 - Description de l'appareil

Le symbole « X » qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent alors que le symbole « — » signifie l'absence du dispositif ou de la fonction ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas.

Table 2 - Weight Indicator Features

Tableau 2 - Caractéristiques de l'indicateur pondéral

Models/Modèles →	M2200
General / Généralités	
Material / Matériau	Stainless steel enclosure / Boîtier en acier inoxydable
Power Supply / Alimentation électrique	12 to 24 Vdc / de 12 à 24 V c.c. or/ou 120 Vac/V.c.a.
Communication Ports/ Ports de communication	RS-232, ETHERNET / CAN
Multi-Interval / Échelons multiples	-
Multiple Range / Étendues multiples	X
Printer / Imprimante	-
Signal received / Signal reçu	Analog / Analogique
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations	

Section 3 - Table 2 - (continued)**Partie 3 - Tableau 2 - (suite)**

Metrological Functions / Fonctions métrologiques	
Zero / Zéro	X
T (Type)	Keyboard, platter, programmable tare, multiple tare memories, and auto tare/ Clavier, plateau, tare programmable, mémoire à tares multiples et tare automatique
Price Computation Calcul des prix	-
Weigh-in/weigh-out Pesage entrée/sortie	-
Sleep Mode / Mode sommeil Standby / Veille ① Shut-off / Arrêt ②	②
Other / autres	The device can be configured as single range or multiple range / L'appareil peut être configuré pour avoir une seule ou de multiples étendues de pesage.
Other characteristics and additional information / Autres caractéristiques et informations	
Infra-red remote controller Model MR-1 and blue tooth remote configuration. / Télécommande à infrarouge de modèle MR-1 et configuration à distance Bluetooth	

Section 3 - Table 2 (continued)**Partie 3 - Tableau 2 (suite)**

Models/Modèles →	M2200
Operator's Display / Affichage destiné à l'opérateur	
Display / Affichage Gross-Brut / Net / Tare	Two separate display windows: Gross - Net and Tare / Deux fenêtres d'affichage distinctes : brut - net et tare
Digits / Chiffres Type Number / Nombre Gross/Brut ① Tare ② Net ③ Unit Price/ Prix unitaire ④ Total Price / Prix total ⑤	① ② ③ Liquid crystal matrix with variable number of digits / Matrice à cristaux liquides avec nombre variable de chiffres
Units /Unités	kg / lb / oz

Section 3 - Table 2 (continued)

Partie 3 - Tableau 2 (suite)

Models/Modèles →	M2200
Metrological Annunciators / Voyants métrologiques: Net Weight / Poids net ① Centre of Zero / Centre du zéro ② Unit of measure / Unité de mesure ③ Motion / Mouvement ④ Tare Entered / Entrée de tare ⑤ Range Selection / Sélection de l'étendue ⑥ Weighing Element Selection/ Sélection du dispositif peseur ⑦ Prepackaging / pré-emballage ⑧ Low Battery / Piles faibles ⑨ Other / Autres ⑩	① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑨
Customers' Display / Affichage destiné aux clients	
N/A / S.O.	
Keyboard and Operator Controls/Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur	
Total Number of Keys Nombre total de touches	16
Numeric Keypad / Clavier numériques	X
Zero Key / Touche zéro	X
Tare Key / Tare au clavier	X
Platter Tare / Tare au plateau	X
Preprogrammed Tare / Tare pré-programmée	X
Gross Mode Mode brut / Net / Tare	X
Unit of measure / Unité de mesure	X

Section 3 - Table 2 (continued)**Partie 3 - Tableau 2 (suite)**

Models/Modèles →	M2200
Clear / Effacer	X
Range Selection Sélection de l'étendue	-
Weighing Element Selection/ Sélection du dispositif peseur	-
PLU Code Entries / Entrées TRP	-
Other / Autres	Page key / Touche de page
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations	

Section 4 - Access to means of adjustment and to means of sealing**Partie 4 - Accès aux dispositifs de réglage et mode de scellage**

The indicator is sealed by a category 2 audit trail. When an internal jumper is in the locked position, access is denied to configuration and calibration parameters. With the switch in this position, the device can be sealed with a wire seal through holes where the top cover meets the bottom cover.

L'indicateur est scellé par un registre électronique des événements métrologiques de catégorie 2. Lorsqu'un cavalier interne est en position verrouillée, l'accès aux paramètres de configuration et d'étalonnage est interdit. Quand le commutateur est dans cette position, l'appareil peut être scellé au moyen d'un fil métallique enfilé dans des trous à la jonction du couvercle supérieur et du couvercle inférieur.

When the internal switch is in the unlocked position the event counter for configuration and calibration may be viewed by pressing and holding the "page" key for about 3 seconds. Next press the "√" key and the Audit trail information will be displayed. To return to the weigh screen press "page" key one time and the scale returns to the weight display. When viewing this screen the Inspector can also determine if the interval jumper is locked or unlocked.

Lorsque le commutateur interne est en position déverrouillée, il est possible de visionner le compteur d'événements de configuration et d'étalonnage en appuyant sur la touche « page » et en la maintenant enfoncée pendant environ 3 secondes. Il faut ensuite appuyer sur la touche « √ » pour afficher l'information du registre électronique des événements métrologiques. Pour retourner à l'écran de poids, il faut appuyer une fois sur la touche « page ». Le visionnement de cet écran permet aussi à l'inspecteur d'établir si la balance est verrouillée ou déverrouillée.

Section 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements

N/A

Partie 5 - Restrictions et exigences particulières d'installation et de marquage

S.O.

Section 6 - Limitations and Use Requirements

The approved device is an electronic weight indicator that when interfaced to an approved and compatible electronic weighing element, forms a weighing system.

Partie 6 - Restrictions et exigences d'utilisation

L'appareil approuvé est un indicateur pondéral électronique qui forme un système de pesage lorsqu'il est rattaché à un élément de pesage électronique approuvé et compatible.

Terms and Conditions

This/these device type(s) has/have been assessed against and found to comply with the requirements of the *Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit trail* (2006-03-16).

This conditional approval will expire upon the adoption of the specifications related to these devices and no further devices will be authorized to be placed in service unless permitted by transitory measures announced at the time of the promulgation.

Devices installed, initially inspected, and verified under the authority of this conditional approval may require subsequent modifications by the applicant to comply with the adopted specifications.

Section 8 - Photographs and Drawings**Termes et conditions**

Ce(s) type(s) d'appareil(s) a/ont été évalué(s) et jugé(s) conforme(s) aux exigences des *Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques* (2006-03-16).

La présente approbation conditionnelle prendra fin lors de l'adoption de la norme relative à ces appareils et aucun autre appareil ne pourra être mis en service à moins qu'il en soit prévu autrement dans des mesures transitoires annoncées au moment de la promulgation.

Les appareils installés, soumis à une inspection initiale et vérifiés selon la présente approbation conditionnelle peuvent nécessiter des modifications subséquentes par le requérant afin de les rendre conformes à la norme adoptée.

Partie 8 - Photos et sketches

Model/ Modèle M2200

Section 9 - Evaluated by:

Measurement Canada

This (these) device(s) was (were) evaluated by:

Milton G. Smith
Senior Legal Metrologist

Tested by NTEP

Section 10- APPROVAL

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3 of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*.

Non-Automatic Weighing Devices

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

Metrological Audit trail

Installation and use requirements are set forth in Part V of the said Regulations and in the *Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit trail* (2006-03-16) established pursuant to subsection 3(2) of the Act.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Partie 9 - Évalué par :

Mesures Canada

Cet (Ces) appareil(s) a (ont) été évalué(s) par :

Milton G. Smith
Métrologiste légal principal

Testé par NTEP

Partie 10- APPROBATION

La conception, la composition, la construction et la performance du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux normes établis en vertu de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3 de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation des appareils commerciaux sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux normes établis en vertu de la *Loi sur les poids et mesures*.

Appareils de pesage à fonctionnement non automatique

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 de la *Norme applicable aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique*. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 de la *Norme applicable aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique*.

Registres électroniques des événements métrologiques

Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V du dit règlement et dans les *Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques* (2006-03-16) établies en vertu du paragraphe 3(2) de la Loi.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Section 11 - Signature and Date

Partie 11 - Signature et date

Original signed by:

Copie authentique signée par :

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc (Mathématiques)
Ingénieure principale - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Notice of Approval issued on

Avis d'approbation émis le :

2006-12-12

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>